■原来如此

难治的“腰突症”居然是骨髓瘤

长期坐办公室的老王近期老是腰痛，在外院被当做腰椎间盘突出治疗，经过治疗症状非但没有减轻反而越来越重。几天前他来到江苏省中医院推拿科想推拿治疗，该科主任张仕年凭着丰富的经验，认为老王可能不是腰椎间盘突出，经过系列检查，诊断为血液恶性肿瘤——多发性骨髓瘤。

省中医院血液科主任孙雪梅分析，随着社会分工越来越职业化，职业病的发病率越来越高，腰椎间盘突出就是其中突出的一种，然而血液恶性肿瘤——多发性骨髓瘤，它的早期发病症状竟与腰椎间盘突出有着惊人的相似。孙雪梅介绍，多发性骨髓瘤是血液系统恶性肿瘤的一种，是骨髓的浆细胞恶性增生产生的疾病，中老年男性中最多见，发病率占所有肿瘤的1%，占血液肿瘤的10%。多发性骨髓瘤病程进展较慢，起病隐匿，早期患者无任何症状，最常见的早期症状，最易侵犯人体的扁骨，如颅骨、肋骨、胸骨、脊椎及四肢长骨的近侧端，疼痛部位以腰部最多见，其次为胸肋、四肢；目前人们对多发性骨髓瘤的认知度普遍偏低，误诊误治率较高，当中老年人出现腰肌劳损、骨质疏松症、贫血、蛋白尿、反复感染等症状时，他们往往选择骨科诊，专家建议中老年人若出现经常性腰背痛，经一般治疗无效，并出现日益加重的贫血时，千万要警惕，应及时去医院血液科检查。

通讯员 徐凯 快报记者 金宁

“海峡两岸优质男科技术体验行”系列报道一

现在报名，带你体验两岸优质男科技术

今年5月23日，由海峡两岸医药卫生交流协会、吴阶平医学基金会联合主办的“海峡两岸男科学术交流会”在宁顺利举行。交流会上，两岸专家均表示希望能与对方的优质男科技术进行互补、整合，然后再将这些技术规范应用于临床，让两岸患者足不出户就能享受优质医疗服务。为更好地实现这种整合，6月1日“海峡两岸优质男科技术（江苏）服务年”在宁正式启动。该活动一经推出就引起强烈反响，不少读者致电《健康周刊》询问两岸优质的男科技术到底有哪些？什么样的“男”题能借助这些技术得到解决？为此，《健康周刊》精心策划推出了“海峡两岸优质男科技术体验行”活动。

“体验行”能为你做什么：

与优质男科技术、学术成果零距离

很多人一提到前沿技术、学术成果，都会觉得离自己太遥远，好像很少能在身边找到一个与它们零距离接触的桥梁。而事实上，我们每个人都能也正在成为这些成果的受益者。“海峡两岸优质男科技术体验行”愿意成为你与优质技术、前沿学术成果零距离接触的桥梁之一。如果你想提前体验60年来海峡两岸的优质男科成果，欲了解与其相关的更多信息，可以报名参加“体验行”；如果你备受“男”题困扰，希望寻求新的解决途径，也可以报名参加“体验行”。

每期“体验行”将针对不同病种征集体验者，而体验者可免费体验与该病种相关的一些治疗项目（这些治疗项目都是两岸专家经反复磋商相互认可的），与专家进行一对一问诊交流。同时，体验者如果有需要，还可在提供体验项目的医院免费建立健康档案。

本期体验项目：

聚焦前列腺疾病

本期的体验项目是“腔内介入靶向通导技术”以及“MR无极光聚集场”，主要针对前列腺疾病。当然，希望体验其他病种的读者也可联系我们，等适合的体验项目推出后，我们会第一时间与你联系。

此次体验的两大项目有何特点？南京建国男科副院长杨保民介绍说，治疗前列腺炎单靠吃药、输液效果不是很好，因为前列腺有一层脂质包膜，一般药物不易穿透，所以借助专业设备辅助治疗非常有必要。腔内介入靶向通导技术是通过特制导管上的电极——前列腺内液——灌注的药物液体形成“生物闭合电路”，在高频电磁场热效应、震荡效应和外在压力下，将杀菌药物直接导入病灶部深层，使组织细胞通透性增高，激活药物的活性，从而快速杀灭致病微生物，并不断冲洗将其排出体外；同时激活机体的免疫功能，使大量的免疫细胞聚集在病灶部，吞噬致病微生物的功能增强，达到杀菌消炎的目的；在炎症消失的同时，疏通堵塞的前列腺腺管管口，使肿大的前列腺腺体得以恢复。

MR无极光聚集场应用于人体组织的透热深度最为合适的高频振荡电流，通过一对具有保护装置的体外容性电极，由多点无极光示行，使能量聚焦于人体病变组织，产生既有交变电场又有交变磁场的“聚集式”电磁场。聚集场的能量被组织吸收，转变为热能，达到增强血液循环、改善局部组织代谢、降低肌肉和结缔组织的张力、增强白细胞的吞噬能力、调节机体免疫功能的作用。适用于慢性前列腺炎、良性前列腺增生等疾病的治疗。

怎样参与：

参与者可拨打免费热线96060，或发短信至我们的短信平台。江苏移动用户发短信内容到10620170881、江苏联通用户发短信内容到10620170271、江苏电信用户发送到10620170631，移动和联通均免费发送，电信为0.5元/条。

■相关活动预告

明天有男性健康视频

6月21日是父亲节，《健康周刊》将于6月16日上午10:00—11:00为父亲们献上一份节日礼物——关爱男性健康的视频讲座。届时，南京建国男科的专家将为您在线解答各种男性健康疑问。读者可登录都市圈圈网（www.dsqq.cn）观看、参与提问。

快报记者 李鑫芳

苏州读者问：

我受早泄困扰，自结婚开始性生活就很快结束，到现在已经三年了。吃了好些药，却没什么疗效。听说贵院的早泄术疗效好，我也想手术，不知这是怎样的一项手术？听说现在手术还有补贴是吗？

南京建国男科医院副主任医师丁学刚：

早泄带有普遍性，在男性人群中高达30%以上。目前市面上的药物只能对勃起功能障碍患者有所帮助，而对早泄根本没有治疗效果，长期服用还会造成严重的并发症，建议您立即停止服药。我院采用"阴茎神经敏感降低术"治疗早泄，是采取有选择性的阻断敏感神经的分支，减低龟头皮肤的敏感程度的原理治疗早泄，术后可显著提高患者性生活质量。"海峡两岸优质男科技术（江苏）服务年"正在我院进行，服务年期间至我院接受此项手术可获吴阶平医学基金会提供的500元补贴。

镇江读者问：

我去年确诊患有前列腺炎，被尿频、尿急、尿痛等症状折腾的不轻，尤其冬天，一夜要起来三、四次，非常痛苦。这会天热了，我发现这些症状都不见了，请问专家，我是不是好了？前列腺炎会不治而愈吗？

南京建国男科医院主任医师程双管：

临床上没有一例前列腺炎是"不治而愈"的，症状减轻是因为天气炎热，汗腺分泌量明显增加，排尿的次数自然会减少；温度高使前列腺周围的括约肌获得放松，缓解了前列腺的水肿、充血等症状，尿道暂时得以通畅。但是，前列腺炎的致病菌并没有消除。一旦天气转凉，又会恢复原状。建议您及早治疗，此时正是治疗的最佳时机，气候温热，血液循环和括约肌收缩都比较好，有利于前列腺炎的恢复。

神奇！自来水管里竟流出矿泉水

■五重十二层净化：去除自来水中的菌、氯、重金属、有机物 ■最新科技成果：家用“微型净水厂”走进千家万户

你相信吗？将洗完拖把后含有各种细菌和脏东西的黑色污水经过水益生五核超能净水机的处理后，竟然瞬间流出清澈香甜的弱碱性小分子团水，当工作人员当场拿起杯子接水并一口喝下时，现场所有的群众全部惊呼起来，一时间，人们都惊呆了！这是昨日，笔者在水益生体验店中看到的惊人一幕。

当笔者接了一杯经过水益生超能净水机处理过后拖把水后，发现水质清澈透亮，没有一丝杂质。鼓起勇气尝到嘴里，竟然觉得水中有一丝甘甜，就像我们平时所喝的矿泉水一样。工作人员向笔者展示了国家相关部门的权威检测报告，在报告上的数据中，笔者发现，经水益生超能净水机处理过的水质质量已经完全超越矿泉水，这一成果表明，国人也能像欧美国家的家庭一样能够使用上高品质的饮用水。

你家的自来水，生病了吗？

笔者清楚的记得，在三年前一位欧洲的同行来到中国时说的一句话，他说：为什么中国人喝的水和冲厕所的水都是一样的？而在欧洲，饮用水和生活用水是完全分开的，而且欧洲的水质干净到只要打开水笼头就可以直接饮用，当时笔者十分尴尬，不知如何回答。由于国内的自来水通常使用氯来消毒，水中余氯味道十分严重，因此这位欧洲的同行在中国一直都在超市里购买矿泉水饮用。

在这件事以后，笔者专门对中国的自来水情况进行了调研，在调研中发现，自来水中含有很大程度的氯超标，放出的水中氯气味很重，在北方的一些城市甚至会看到漂白粉的存在，而水中的余氯会破坏维生素C，引发动脉硬化、心脏病等。另外，氯本身就是一种有毒气体，在和有机物反应后会生成致癌物质——三氯甲烷。

因此，在国内，我们必须要将水烧开后才能放心饮用，因为自来水中还存在大量的细菌和微生物。然而，在水烧开后，我们还会发现有大量的水垢出现，这是由于，水中含有大量有害的重金属，如铅、汞、镁等，不但影响了水质的口感，长期饮用更会危及肝脏、肾脏。

在国内的高层住宅中，往往都使用二次供水，一旦贮水池污染，将会导致大量细菌、病毒、藻类滋生，易诱发传染病。

水益生，可真是个好产品，自从家里装上了水益生超能活性水机以来，洗菜、做饭、日常喝水全用它，跟自来水口感完全不一样，人的身体状态比以往更好，特有精神，感觉浑身都充满了年轻的活力。

全国著名相声表演艺术家——杨少华

自来水多数呈弱酸性，而人体健康的体液应呈弱碱性，长期饮用酸性水，会形成酸性体质，导致多种慢性疾病产生。

人每天至少需要饮用2500ML的水，如果连长期饮用的水都已经“生病”，人能不生病吗？

弱碱性小分子水，保护全家健康

水益生超能净水系统，采用国际最新专利技术，对家中自来水进行五级十二层过滤，将自来水中的余氯、有机物、铁锈、重金属、细菌病毒等有害物质有效滤除，完全达到了可以直接饮用的《国际饮用水安全健康标准》，另外，它最突出的科学贡献在于，将水分子通过超滤分子筛打碎，重组为只有0.01微米弱碱性小分子水，相当于头发丝的100万分之一，市民只需拧开水龙头，就可以喝上有益于健康的弱碱性小分子水。

新成果荣获国家五项认证

据悉，上海益钛生物科技有限公司推出的水益生家庭超能净水系统，其专利技术已获得了NSF美国认证、ISO9001:2000质量管理体系认证、中国国家知识产权局发明专利、保健协会资质、产品质量监督检验所检验等多项权威认可。并且经中国疾病控制中心权威检测报告显示，对多种疾病具有防治功能。2008年5月，被中国环保局批准为中国环保产品重点推广品牌，荣获中国315诚信品牌。市民或拨打4006-752-789询问详情。

水益生改变食物，尝得到

●水果和蔬菜

在食用、烹饪或者贮藏蔬果前，把它们浸泡在水益生超能水中5-10分钟，可以去除果蔬表面农药残留。而且吃起来更甜更松脆，即使放在冰箱一周依然能保持新鲜。

●泡茶、煲汤，煮米饭

用冷水可泡茶，并且相比普通自来水能保留更多营养，茶色清亮，口感明显香醇；煮饭和煲汤，不仅能去除大米的有机物残留而且米饭更加松软，口感香甜，而汤则更加浓郁，香飘四溢，并能增加营养成份的吸收。

水益生改变身体，感觉到

●抽烟、喝酒 不易醉不会累

水益生超能水能迅速中和烟酒产生的大量酸性物质，调节人体酸碱度，清除自由基。饮用之后能明显感觉到嗓子不会干痒，痰也少了，喝酒后胸闷、头疼、胃里难受的感觉也没有了，酒量明显提高。长期饮用水益生，清烟毒、解酒毒、排血毒，养肺护肝，防“三高”。

水益生改变容貌，看得到

●降脂、瘦身和减肥

水益生直饮水能更好地去除身体垃圾，并且加快新陈代谢，降低血脂，清除皮肤及血液中多余的脂肪。而且小分子水更容易被皮肤所吸收，瞬间补充皮肤所缺水份，每天用水益生超能水洗脸，水水嫩嫩、白里透红，而且不会生痘痘哟，如果您想身材更苗条，容貌更美丽，那就多喝水益生吧！

水益生康复疾病，做得到

水益生活性水呈弱碱性，且呈小分子团性质，长期的饮用能帮助体内的酸碱平衡，增加胰腺及身体各部位细胞活力，对由于酸性体质引起的痛风、结石、三高、便秘、肥胖、糖尿病以及心血管等问题有很好的功效。连续饮用一个月左右，“三高”症状即能明显好转，糖尿病并发症也能得到有效控制。

大品牌，更权威 售后服务更贴心

凡安装水益生家庭超能净水系统的消费者，自安装之日起可享受：

一、免费上门安装、调试

二、一年内免费维护保养一次

三、家庭超能净水系统各零部件享受三年免费质保服务

四、过质保时间范围，享受终身保修服务

响应国家号召，致力改善全民用水健康

拨打电话免费申领千元消费抵用券

为了全面改善居民饮水水质，让更多的消费者用上具有弱碱性、小分子团、富含各类有益矿物质的健康好水，水益生厂家协同国家相关部门正式启动“全民健康用水计划”。现面向全市范围内免费发放100张健康饮水抵用券，凡购买水益生家用超能净水系统的消费者，凭券可充抵人民币1000元，单人凭消费券及身份证限购一台，消费券需收回作废，本次活动售完即止！（水益生公司相关工作人员及经销点工作人员不得参与此次活动）。

抵用券限量发放100张，本市居民均可拨打电话申请领取，数量有限，先订先得，发完即止！

千元消费券免费申领热线：

4006-752-789